

Traitement XELOX

Cette circulaire vous offre des renseignements à propos de ce traitement contre le cancer.

Vous apprendrez :

- Où obtenir de l'aide
- Ce qu'est le traitement
- Comment il est administré
- Ce à quoi vous attendre pendant le traitement



Cette circulaire a été créée par Santé Ontario (Action Cancer Ontario) en collaboration avec des patients qui ont déjà suivi un traitement contre leur cancer, et leurs aidants. Elle doit servir de ressource pour vous aider pendant votre traitement contre le cancer et répondre à certaines de vos questions.

**Ces renseignements ne remplacent pas l'avis de votre équipe de soins de santé.
Communiquez toujours avec votre équipe de soins de santé à propos de votre traitement.**

Qui joindre si j'ai des questions ou besoin d'aide?

Mon fournisseur de soins de cancérologie est : _____

Pendant la journée, je dois m'adresser à : _____

Soirs, fins de semaine et jours fériés : _____

Quel est ce traitement?

XELOX est le nom de code de votre régime de traitement du cancer.

Un régime est une combinaison de médicaments visant à traiter le cancer.

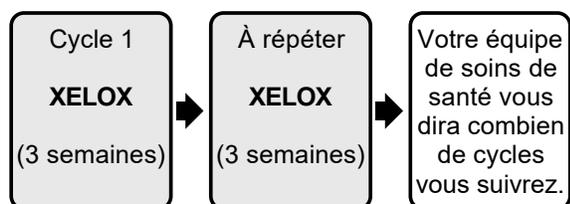
Le nom du régime est composé d'une ou plusieurs lettres des noms des deux médicaments compris dans votre traitement.

Voici les noms des médicaments composant votre régime:

XEL = Capécitabine (également appelé **XELoda**^{MD})
OX = **OX**aliplatine

Le traitement est divisé en cycles. Chaque cycle dure **3 semaines**. Votre équipe de soins de santé vous dira combien de cycles sont nécessaires pour vous.

Voici une image du calendrier pour le traitement à base de XELOX:



Pendant chaque cycle de 3 semaines, vous recevrez le traitement **oxaliplatine** au jour 1 à l'hôpital. Vous prendrez également des comprimés de **capécitabine** au jour 1 et continuerez d'en prendre chez vous pendant 14 jours. (2 semaines de traitement, puis 1 semaine sans traitement).

Voici à quoi ressemble chaque cycle:

Jour 1 Jour d'administration du traitement à l'hôpital : Visite à l'hôpital pour le traitement oxaliplatine Prise de la capécitabine (matin et soir)	2 Prise de la capécitabine (matin et soir)	3 Prise de la capécitabine (matin et soir)	4 Prise de la capécitabine (matin et soir)	5 Prise de la capécitabine (matin et soir)	6 Prise de la capécitabine (matin et soir)	7 Prise de la capécitabine (matin et soir)
8 Prise de la capécitabine (matin et soir)	9 Prise de la capécitabine (matin et soir)	10 Prise de la capécitabine (matin et soir)	11 Prise de la capécitabine (matin et soir)	12 Prise de la capécitabine (matin et soir)	13 Prise de la capécitabine (matin et soir)	14 Prise de la capécitabine (matin et soir)
15 Pas de traitement XELOX	16	17	18	19	20	21

**N'oubliez pas de :**

- ✓ Parler à votre équipe de soins de santé de tous les autres médicaments que vous prenez.
- ✓ Continuer à prendre les autres médicaments qui vous ont été prescrits, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé.

Votre équipe soignante peut vous demander de faire une analyse de sang pour vérifier un déficit en DPD avant de commencer le traitement.

- Un déficit en DPD se produit lorsque vous avez une activité faible ou nulle d'une enzyme appelée DPD (dihydropyrimidine déshydrogénase). Une carence peut entraîner des effets secondaires graves de la capécitabine.
- Voir la brochure [Dépistage chez les personnes prenant de la capécitabine ou du 5-fluorouracile \(5-FU\)](#) pour plus d'informations.

Vous aurez un test sanguin pour détecter l'hépatite B avant de commencer le traitement. Consultez la brochure [Médicaments contre l'hépatite B et le cancer](#) pour plus d'informations.

Comment ce traitement est-il administré?

L'**oxaliplatine** est administrée par voie intraveineuse à l'hôpital.

La **capécitabine** se présente sous forme de comprimés à avaler.

- **Votre équipe de soins de santé vous dira combien de comprimés de capécitabine vous devez prendre.**
- Ne prenez pas plus de comprimés que ce que l'on vous a prescrit.
- Vous pourriez avoir besoin de comprimés de différentes concentrations pour recevoir la bonne dose. **Vérifiez de près les comprimés** pour vous assurer de prendre la bonne dose.
- Prenez de la capécitabine deux fois par jour. Attendez 12 heures entre chaque dose.
- Avalez les comprimés en entier avec un verre d'eau. Prenez le médicament au cours d'un repas jusqu'à 30 minutes après avoir mangé (par exemple, juste après le petit-déjeuner ou le dîner).
- N'écrasez pas les comprimés de capécitabine et ne les mâchez pas.
- Si vous oubliez de prendre votre dose, ne prenez pas de dose supplémentaire pour compenser celle oubliée. Suivez les instructions qui vous ont été données ou communiquez avec votre équipe de soins de santé si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre. Si vous n'êtes pas en mesure de communiquer avec votre équipe de soins de santé, prenez la dose suivante au moment prévu.
- Si vous vomissez après avoir pris votre médicament, parlez-en à votre équipe de soins de santé. Ne prenez pas d'autre dose avant de lui avoir parlé. Si vous n'êtes pas en mesure de parler à votre équipe de soins de santé, prenez votre prochaine dose à l'heure habituelle.

Vous ferez une analyse de sang avant chaque cycle de traitement pour vérifier que vous pouvez suivre le traitement en toute sécurité.

Attention : Si vous prenez une trop grande quantité de capécitabine par accident, ou si vous pensez qu'un enfant ou un animal de compagnie a pu avaler votre capécitabine, vous devez appeler immédiatement le Centre antipoison de l'Ontario au : 1-800-268-9017.

Quels autres médicaments sont administrés avec ce traitement?

Pour éviter la nausée et les vomissements

On vous donnera des médicaments pour prévenir la nausée (envie de vomir) et les vomissements avant qu'ils n'apparaissent.

- C'est ce que l'on appelle des antinauséux, et ils comprennent des médicaments tels que l'ondansétron (Zofran^{MD}) le granisétron (Kytril^{MD}), la dexaméthasone, entre autres.

Pour traiter la diarrhée

La capécitabine présente dans votre régime de traitement peut provoquer la diarrhée. La diarrhée se caractérise par des selles molles et liquides ou par un besoin plus fréquent d'aller à la selle. La diarrhée peut apparaître quelques jours après votre traitement.

On vous donnera un médicament appelé lopéramide (Imodium^{MD}) pour traiter votre diarrhée. Ne prenez ce médicament que si vous en avez besoin.

Gardez toujours votre lopéramide à portée de main. Prenez le lopéramide dès que la diarrhée apparaît.

Si vous commencez à avoir la diarrhée :

- Prenez immédiatement 2 comprimés (4 mg) de lopéramide.
- Prenez 1 comprimé après chaque selle molle.
- Ne prenez pas plus de 8 comprimés par jour.

Autres renseignements importants à connaître sur ce traitement?

Ce traitement entraîne une sensibilité au froid.

L'un des médicaments de votre traitement (l'oxaliplatine) peut entraîner un effet secondaire inhabituel qui rendra certaines parties de votre corps très **sensibles au froid**. Cela peut entraîner un inconfort avec, notamment, la nourriture ou les boissons froides ou les températures fraîches ou froides.

Que ressent-on lorsqu'on souffre de sensibilité au froid?

Vous pourriez ressentir les symptômes suivants :

- un engourdissement ou un fourmillement dans vos doigts et orteils. Parfois, ces symptômes peuvent être douloureux et donner une sensation de brûlure, ce qui peut être grave;
- une sensation de gorge ou de mâchoire serrée;
- des difficultés à avaler;
- des difficultés respiratoires ou une sensation d'oppression dans la poitrine.

Cette sensation de gorge serrée disparaît généralement après quelques heures. Si elle persiste, ou si vous avez des difficultés respiratoires, communiquez avec votre équipe de soins de santé ou obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.

Comment prévenir la sensibilité au froid?

- Évitez le froid autant que possible.
- Si vous sortez par temps froid, protégez votre visage et votre bouche avec une écharpe ou un pull à col roulé, portez des gants et des chaussettes chaudes.
- Ne buvez que des boissons chaudes ou à température ambiante. Ne buvez pas de boissons froides et ne mettez pas de glaçons dans vos breuvages. Ne mangez pas d'aliments froids, comme les crèmes glacées.
- Évitez les expositions directes à la climatisation, comme dans votre voiture.
- Prenez des respirations peu profondes lorsque vous êtes exposé à de l'air froid (comme un congélateur ou lorsque vous êtes à l'extérieur en hiver).
- Portez des gants si vous devez toucher des objets froids, comme des produits dans un congélateur.
- Ne placez pas de bloc réfrigérant sur votre corps.

Ce traitement peut provoquer le syndrome main-pied

Le syndrome main-pied est un effet secondaire de la capécitabine. Il touche la peau de la paume des mains et de la plante des pieds. Il commence généralement par se manifester sous forme de fourmillement ou d'enflure de la peau, et peut ensuite se caractériser par des douleurs, des rougeurs et des engourdissements. Votre peau peut commencer à peler et vous pouvez avoir des ampoules ou des plaies. Le syndrome main-pied peut survenir après le début de votre traitement.

Pour éviter les symptômes du syndrome main-pied :

- Hydratez votre peau, particulièrement au niveau des plis.
- Appliquez délicatement une crème ou lotion hydratante sur la paume de vos mains et sur la plante de vos pieds au besoin. Choisissez une crème sans parfum qui contient de la lanoline (comme Bag Balm^{MD}, Udderly Smooth^{MD}) ou 10 % d'urée (comme Uremol 10^{MD}).
- Évitez d'exposer vos mains et vos pieds à une chaleur excessive. Nettoyez la sueur de votre peau. Lavez-vous à l'eau tiède et séchez-vous en douceur.
- Évitez les activités qui peuvent causer une pression ou une friction sur votre peau, comme faire du nettoyage intensif, utiliser des outils, taper à l'ordinateur, jouer d'un instrument de musique ou conduire une voiture.
- Portez des gants pour faire le ménage afin de protéger votre peau de produits tels que la lessive, la Javel, les produits nettoyants et le liquide à vaisselle.
- Portez des vêtements amples et des chaussures confortables et amples avec des semelles rembourrées. Ne marchez pas pieds nus.
- Buvez 6 à 8 verres de liquides par jour, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé.

À FAIRE pendant le traitement

- ✓ PARLEZ à votre équipe de soins de santé de tout autre problème médical que vous avez, comme des troubles au niveau des nerfs de vos mains et pieds (engourdissement ou fourmillements), des problèmes cardiaques, hépatiques, pulmonaires ou rénaux, si vous avez des antécédents personnels ou familiaux d'effets secondaires graves avec d'autres médicaments (notamment avec le fluorouracil), toute allergie ou intolérance.
- ✓ CONSULTEZ votre équipe de soins de santé avant de vous faire vacciner, opérer ou de recevoir des soins dentaires ou d'autres interventions médicales.
- ✓ PARLEZ à votre équipe de soins de santé de votre risque de développer d'autres cancers et des troubles cardiaques à la suite de ce traitement.
- ✓ PENSEZ À DEMANDER à quelqu'un de vous conduire à l'hôpital puis chez vous les jours de traitement. Vous pourriez ressentir une somnolence ou des étourdissements après votre traitement.

À NE PAS FAIRE pendant le traitement



- × NE PRENEZ PAS d'autres médicaments tels que des vitamines, médicaments en vente libre ou produits de santé naturels sans consulter votre équipe de soins de santé.
- × NE COMMENCEZ PAS de traitement complémentaire ou alternatif tel que l'acupuncture ou la prise de médicaments homéopathiques sans consulter votre équipe de soins de santé.
- × NE FUMEZ PAS ET NE BUVEZ PAS d'alcool pendant votre traitement sans en parler à votre équipe de soins de santé auparavant. Le tabac et l'alcool peuvent aggraver les effets secondaires et réduire l'efficacité de votre traitement.

Ce traitement interagira-t-il avec d'autres médicaments ou produits de santé naturels?

Oui, les médicaments contenus dans ce régime peuvent interagir avec d'autres médicaments, vitamines, aliments et produits de santé naturels. Ces interactions peuvent freiner l'efficacité du traitement ou causer des effets secondaires graves.

Parlez à votre équipe de soins de santé de tous vos :

- médicaments sur ordonnance et en vente libre;
- produits de santé naturels tels que les vitamines, tisanes, médicaments homéopathiques et autres compléments.

Parlez à votre équipe de soins de santé avant de commencer ou d'arrêter de prendre l'un d'entre eux.

Si vous prenez des médicaments antiépileptiques (comme la phénytoïne), votre équipe de soins de santé contrôlera vos taux sanguins et pourrait modifier votre dose.

Si vous prenez un anticoagulant (tel que la warfarine), votre équipe de soins de santé pourrait devoir faire des analyses de sang supplémentaires et modifier votre dose.



Consultez votre équipe de soins de santé **AVANT** de prendre l'un de ces produits :

- Médicaments anti-inflammatoires tels que l'ibuprofène (Advil^{MD} ou Motrin^{MD}), le naproxène (Aleve^{MD}) ou l'aspirine
- Produits en vente libre tels que le dimenhydrinate (Gravol^{MD})
- Produits de santé naturels comme le millepertuis perforé
- Suppléments comme la vitamine C
- Jus de pamplemousse
- Boissons alcoolisées
- Tabac
- Toutes les autres drogues, telles que la marijuana ou cannabis (médicale ou récréative)

Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre?

- ✓ Prenez **toujours** votre température pour savoir si vous avez de la fièvre **avant** de prendre des médicaments pour la fièvre ou la douleur (comme l'acétaminophène (TylenolMD) ou l'ibuprofène (AdvilMD)).
 - ◊ La fièvre peut être un signe d'infection pouvant nécessiter un traitement immédiat.
 - ◊ Si vous prenez ces médicaments avant de vérifier si vous avez de la fièvre, ils pourraient faire baisser votre température et vous pourriez ne pas savoir si vous avez une infection.

Comment vérifier si vous avez de la fièvre :

Gardez un thermomètre numérique (électronique) chez vous et prenez votre température si vous avez l'impression d'être chaud ou vous ne vous sentez pas bien (p. ex. frissons, maux de tête, douleur légère).

- Vous avez de la fièvre si votre **température orale (prise dans la bouche)** est de :
 - ◊ 38,3 °C (100,9 °F) ou plus en tout temps

OU

 - ◊ 38 °C (100,4 °F) ou plus pendant au moins une heure.



Si vous avez de la fièvre :

- ✓ **Essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.**
- ✓ Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la [fièvre](#) pour de plus amples renseignements.

Si vous n'avez pas de fièvre, mais que vous avez de légers symptômes comme des maux de tête ou une douleur légère :

- ✓ Demandez à votre équipe de soins de santé quel est le bon traitement pour vous. **L'acétaminophène (Tylenol^{MD})** est un choix sécuritaire pour la plupart des gens.



Parlez à votre équipe de soins avant de prendre de l'ibuprofène (Advil^{MD}, Motrin^{MD}), du naproxène (Aleve^{MD}) ou de l'acide acétylsalicylique (Aspirin^{MD}). Ces médicaments pourraient augmenter les risques de saignements ou interagir avec votre traitement contre le cancer.



Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous prenez déjà une **faible dose d'aspirine** pour un problème médical (comme un trouble cardiaque). Il pourrait être pris en toute sécurité.

Comment ce traitement influe-t-il sur la vie sexuelle, la grossesse et l'allaitement?

Communiquez avec votre équipe de soins de santé sur les sujets suivants :

- Comment ce traitement pourrait influencer sur votre santé sexuelle.
- Comment ce traitement pourrait influencer sur votre capacité à concevoir un enfant, le cas échéant.

Ce traitement peut être nocif pour un fœtus. Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous (ou votre partenaire) êtes enceinte, tombez enceinte pendant le traitement, ou si vous allaitez.

- S'il y a le **moindre** risque de tomber enceinte, vous et votre partenaire devez utiliser **2 méthodes de contraception efficaces** en même temps pendant le traitement. Discutez avec votre équipe de soins de santé des options de contraception qui vous conviennent le mieux et de la durée pendant laquelle vous devez les utiliser après votre dernière dose de traitement.
- N'allaitez pas pendant ce traitement. Discutez avec votre équipe de soins de santé pour savoir combien de temps vous devez attendre avant de commencer à allaiter après votre dernière dose de traitement, si cela s'applique à vous.

Comment dois-je conserver et manipuler les médicaments de ce traitement en toute sécurité?

- Conservez les comprimés de capécitabine dans leur emballage d'origine à température ambiante dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et de la lumière.
- Gardez-le hors de la vue et de la portée des enfants et des animaux.
- Ne jetez aucun comprimé de capécitabine non utilisé à votre domicile. Ramenez-les à la pharmacie pour qu'ils soient éliminés en toute sécurité.

Comment toucher votre capécitabine en toute sécurité?

Si vous êtes un patient :

- Lavez-vous les mains avant de toucher votre capécitabine et après.

Si vous êtes un aidant :

- Portez des gants en nitrile ou en latex lorsque vous touchez des comprimés de capécitabine.
- Lavez-vous les mains avant de mettre vos gants et après les avoir enlevés, même si votre peau n'a pas touché les comprimés.
- Jetez vos gants après chaque utilisation. Ne réutilisez pas les gants.
- Ne touchez pas les comprimés de capécitabine si vous êtes enceinte ou si vous allaitez.

Que faire en cas de contact du médicament avec les yeux ou avec la peau?

En cas de contact avec la peau :

- Lavez votre peau avec une grande quantité de savon et d'eau.
- Si votre peau devient rouge ou irritée, communiquez avec votre équipe de soins de santé.

En cas de contact avec les yeux :

- Rincez immédiatement vos yeux à l'eau courante. Laissez couler l'eau pendant au moins 15 minutes en gardant les yeux ouverts.

Quels sont les effets secondaires de ce traitement?

Le tableau suivant énumère les effets secondaires que vous pouvez observer lorsque vous suivez le traitement XELOX, des plus courants aux moins courants. Il est peu probable que vous constatiez tous les effets secondaires énumérés, et vous pourriez en constater d'autres non indiqués.

Lisez l'ensemble du tableau des effets secondaires pour savoir à quels symptômes il faut prêter attention et quand demander de l'aide. Conservez ce document pendant toute la durée de votre traitement pour pouvoir le consulter au besoin.

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>Neuropathie (picotement, engourdissement des doigts et des orteils)</p> <p>(Peut être grave)</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous pourriez ressentir un engourdissement ou un fourmillement dans vos doigts et orteils après avoir commencé l'oxaliplatine. • Parfois, ces symptômes peuvent être douloureux et donner une sensation de brûlure, ce qui peut être grave. <p>Que faire?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parlez-en à votre équipe de soins de santé en cas de symptômes de neuropathie. • L'engourdissement peut s'améliorer doucement après la fin de votre traitement. • Évitez de vous exposer au froid, car cela pourrait déclencher cet effet secondaire. • Ne placez pas de blocs réfrigérants sur votre corps. • Habillez-vous chaudement et couvrez toutes les parties de votre corps et votre visage si vous devez sortir par temps froid. • Portez des gants pour toucher des objets froids. • Évitez les respirations profondes lorsque vous êtes exposé à de l'air froid. <p>Pour certaines personnes, les symptômes de neuropathie peuvent se poursuivre bien après la fin du traitement. Si des symptômes désagréables persistent, demandez conseil à votre équipe de soins de santé.</p>	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous avez de la difficulté à effectuer certaines tâches comme fermer des boutons, écrire, marcher ou si vous ressentez de graves douleurs ou engourdissements.</p>

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>Faible quantité de neutrophiles (globules blancs) dans le sang (neutropénie)</p> <p>Si vous avez peu de neutrophiles, vous pourriez contracter des infections plus facilement. Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Neutropénie (faible taux de neutrophiles) pour en savoir davantage.</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous vous sentez chaud ou mal (par exemple si vous avez des frissons ou une nouvelle toux), vous devez prendre votre température pour voir si vous avez de la fièvre. • Ne prenez pas de médicaments qui font baisser la fièvre avant de prendre votre température (par exemple, Tylenol^{MD} (acétaminophène) ou Advil^{MD} (ibuprofène)). • Ne consommez pas d'aliments ni de boissons chauds ou froids juste avant de prendre votre température. <p>Vous avez de la fièvre si votre température orale (prise dans la bouche) est de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 38,3 °C (100,9 °F) ou plus en tout temps OU • 38 °C (100,4 °F) ou plus pendant au moins une heure. <p>Que faire?</p> <p>Si votre équipe de soins de santé vous a dit que vous avez un faible taux de neutrophiles :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lavez-vous souvent les mains pour éviter les infections. • Consultez votre équipe de soins de santé avant de vous faire vacciner, opérer, de recevoir des soins dentaires ou toute autre intervention médicale. • Gardez un thermomètre numérique chez vous pour pouvoir prendre votre température facilement. 	<p>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de les joindre pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</p>

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>Si vous avez de la fièvre :</p> <p>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de les joindre pour obtenir des conseils, vous devez immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</p>	
<p>Faible numération plaquettaire</p> <p>Lorsque votre numération plaquettaire est faible, vous courez un risque de saignements et d'hématomes. Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Faible numération plaquettaire pour en savoir davantage.</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Surveillez les signes de saignement : <ul style="list-style-type: none"> ◦ Saignement des gencives ◦ Saignements du nez inhabituels ou importants ◦ Apparition d'ecchymoses supérieure à la normale ◦ Selles de couleur noire, ou sang dans les selles ◦ Toux avec crachat de couleur rouge ou brune ◦ Étourdissements, maux de tête constants ou changements de la vision ◦ Saignements vaginaux importants <p>Que faire?</p> <p>Si votre équipe de soins de santé vous a dit que vous avez une faible numération plaquettaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Signalez à votre pharmacien que votre taux de plaquettes peut être faible avant de prendre des médicaments sur ordonnance ou en vente libre. • Consultez votre équipe de soins de santé avant de vous rendre chez le dentiste. • Prenez soin de votre bouche et utilisez une brosse à dents souple. • Évitez les coupures et ecchymoses. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé en cas de signes de saignement. En cas de saignement grave ou qui ne s'arrête pas (saignement important), vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</p>

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<ul style="list-style-type: none"> • Demandez à votre équipe de soins de santé quelles activités vous pouvez pratiquer en toute sécurité. • Vous pourriez devoir repousser votre traitement si vous avez une faible numération plaquettaire. Votre équipe de soins de santé peut vous recommander une transfusion sanguine. <p>Si vous observez des signes de saignement :</p> <ul style="list-style-type: none"> • En cas de léger saignement, nettoyez la zone à l'aide de savon et d'eau ou de solution de rinçage saline (eau salée). Appliquez une pression pendant au moins 10 minutes. <p>En cas de saignement grave (saignement important) ou qui ne s'arrête pas, vous devez immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</p>	
<p>Nausée et vomissements</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La nausée est la sensation d'avoir envie de vomir. Vous pourriez aussi ressentir des étourdissements. • Vous pourriez ressentir des nausées dans les heures et les jours suivant votre traitement. <p>Que faire?</p> <p>Pour éviter la nausée :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il est plus facile de prévenir la nausée que la traiter. • Prenez les médicaments antinauséux qui vous sont prescrits, même si vous n'avez pas envie de vomir. • Buvez des liquides clairs et faites de petits repas. Prenez l'air et reposez-vous. • Évitez les aliments épicés et frits, ou ayant une forte odeur. • Limitez votre consommation de caféine (café, thé) et évitez l'alcool. 	<p>Si les nausées persistent pendant plus de 48 heures ou si les vomissements sont violents ou durent plus de 24 heures, communiquez avec votre équipe de soins de santé.</p>

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>En cas de nausées ou de vomissements :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prenez vos médicaments antinauséux de secours (au besoin) comme ils vous ont été prescrits. • Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Nausées et vomissements pour en savoir davantage. • Communiquez avec votre équipe de soins de santé dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> ◦ Des nausées persistant pendant plus de 48 heures ◦ Des vomissements violents ou persistants pendant plus de 24 heures 	
<p>Éruption cutanée sur les mains et les pieds (syndrome main-pied)</p> <p>(Peut être grave)</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fourmillement ou enflure de la peau des paumes de mains ou de la plante de vos pieds. Ce syndrome peut ensuite se caractériser par des douleurs, des rougeurs et des engourdissements. • Dans les cas les plus graves, votre peau peut commencer à peler et vous pouvez avoir des ampoules ou des plaies. • Ces symptômes peuvent se manifester plusieurs jours ou plusieurs semaines après le début de votre traitement. <p>Que faire?</p> <p>Pour éviter le syndrome main-pied :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Évitez les activités qui peuvent causer une pression ou une friction sur votre peau, comme faire du nettoyage intensif, utiliser des outils, taper à l'ordinateur, jouer d'un instrument de musique ou conduire une voiture. • Hydratez régulièrement vos mains et pieds, en particulier au niveau des plis de la peau. • Portez des vêtements et des chaussures amples et confortables. • Reposez-vous et tentez de rester couché. • Évitez d'exposer vos mains et vos pieds à une chaleur excessive. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</p>

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Syndrome main-pied pour en savoir davantage.</p>	
<p>Troubles hépatiques</p> <p>Votre équipe de soins de santé pourrait contrôler votre fonction hépatique au moyen d'un test sanguin. Les changements hépatiques ne provoquent généralement pas de symptômes.</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dans de rares cas, vous pourriez avoir la peau ou les yeux jaunâtres, une urine foncée ou ressentir une douleur abdominale du côté droit. Cela peut être grave. <p>Que faire?</p> <p>Si vous avez des symptômes de troubles hépatiques, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</p>	<p>Obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</p>
<p>Diarrhée</p> <p>(Peut être grave)</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selles molles, liquides, non moulées pouvant survenir des jours après le traitement. <p>Que faire?</p> <p>Si vous avez la diarrhée :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prenez des médicaments antidiarrhéiques si votre équipe de soins de santé vous en a prescrit ou vous a recommandé d'en prendre. • Évitez les aliments et boissons contenant des édulcorants artificiels (comme la gomme à mâcher ou les boissons « diète »), le café et l'alcool. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si votre diarrhée ne s'améliore pas après 24 heures suivant la prise de médicaments antidiarrhéiques, ou si elle est grave (plus de 7 fois par jour).</p>

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<ul style="list-style-type: none"> • Mangez de nombreux petits repas et collations au lieu de deux ou trois gros repas. • Buvez au moins 6 à 8 tasses de liquide chaque jour, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé. • Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous ne pouvez pas boire 6 à 8 tasses de liquide par jour quand vous avez la diarrhée. Vous pourriez devoir boire de liquides spéciaux avec du sel et du sucre, appelés thérapie par réhydratation orale. • Parlez-en à votre équipe de soins de santé si votre diarrhée ne s'améliore pas après 24 heures suivant la prise de médicaments antidiarrhéiques, ou si vous avez la diarrhée plus de 7 fois par jour. <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Diarrhée pour en savoir davantage.</p>	

Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>Fatigue</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensation de fatigue ou manque d'énergie qui dure longtemps et ne disparaît pas avec le repos ou le sommeil. <p>Que faire?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Soyez actif. Essayez de faire 30 minutes d'activité physique modérée (vous arrivez à parler aisément pendant l'exercice) la plupart des jours. • Parlez à votre équipe de soins de santé avant de commencer une nouvelle activité physique. • Allez à votre rythme, ne vous pressez pas. Repoussez les activités peu importantes. Reposez-vous quand vous en ressentez le besoin. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</p>

Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<ul style="list-style-type: none"> • Demandez à vos proches de vous aider avec les tâches telles que le ménage, les courses, ou pour vous occuper des enfants ou animaux de compagnie. • Mangez bien et buvez au moins 6 à 8 verres d'eau ou autre liquide chaque jour (sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé). • Évitez de conduire ou d'utiliser des machines si vous vous sentez fatigué. <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Fatigue pour en savoir davantage.</p>	
<p>Ulcères buccaux</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des ulcères ronds, douloureux, gris ou blancs peuvent apparaître dans votre bouche sur la langue, les lèvres, les gencives ou à l'intérieur de vos joues. • Dans des cas plus graves, il peut être difficile d'avaler, de manger ou de se brosser les dents. • Ils peuvent durer 3 jours ou plus. <p>Que faire?</p> <p>Pour éviter les ulcères buccaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prenez soin de votre bouche en vous brossant les dents doucement et en passant de la soie dentaire régulièrement. • Rincez-vous souvent la bouche à l'aide d'un rince-bouche maison. • Pour préparer un rince-bouche maison, mélangez une cuillère à thé de bicarbonate de soude et une cuillère à thé de sel dans quatre tasses (1 l) d'eau. • N'utilisez pas de rince-bouches vendus dans le commerce, en particulier ceux qui contiennent de l'alcool, car ils peuvent irriter votre bouche. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé dès que vous remarquez des ulcères buccaux ou sur vos lèvres, ou si vous avez de la difficulté à manger, boire ou avaler.</p>

Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>En cas d'ulcères buccaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Évitez les aliments chauds, épicés, acidulés, durs ou croquants. • Votre médecin pourrait vous prescrire un rince-bouche spécial pour soulager les ulcères buccaux et prévenir l'infection. • Parlez-en à votre équipe de soins de santé dès que vous remarquez des ulcères buccaux ou sur vos lèvres, ou si vous avez de la difficulté à manger, boire ou avaler. <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Soins bucco-dentaires pour en savoir davantage.</p>	
<p>Sensation de gêne respiratoire</p> <p>(Avec l'oxaliplatine)</p> <p>Cela peut être provoqué par le fait de boire des liquides froids ou d'inhaler de l'air froid.</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Difficulté à avaler ou à parler. • Sensation de mâchoire serrée. • Sensations inhabituelles sur votre langue. • Difficultés respiratoires ou sensation d'oppression dans la poitrine. <p>Que faire?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Évitez le froid autant que possible. • Si vous sortez par temps froid, protégez votre visage et votre bouche avec une écharpe ou un pull à col roulé. • Ne buvez que des boissons chaudes ou à température ambiante. Ne buvez pas de boissons froides et ne mettez pas de glaçons dans vos breuvages. Ne mangez pas d'aliments froids, comme les crèmes glacées. • Évitez les expositions directes à la climatisation, comme dans votre voiture. • Prenez des respirations peu profondes lorsque vous êtes exposé à de l'air froid (comme un congélateur ou lorsque vous êtes à l'extérieur en hiver). 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes ne s'améliorent pas. Obtenez une aide médicale d'urgence en cas de symptômes graves.</p>

Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<ul style="list-style-type: none"> • Ne placez pas de bloc réfrigérant sur votre corps. <p>Les difficultés à respirer et à avaler peuvent être désagréables. Cela ne devrait durer que quelques minutes.</p> <p>Si ces symptômes ne disparaissent pas rapidement ou si vous ressentez une douleur dans la poitrine, parlez-en dès que possible à votre équipe de soins de santé. En cas de symptômes graves, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</p>	
<p>Perte des cheveux (Généralement léger)</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vos cheveux peuvent devenir plus fins ou tomber pendant ou après le traitement. • Dans la plupart des cas, vos cheveux repousseront après le traitement. Leur texture ou couleur peut changer. • Dans de très rares cas, la perte de cheveux peut être permanente. <p>Que faire?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez une brosse douce. • N'utilisez pas de sprays, colorations, décolorations ou permanentes. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si cela vous dérange.</p>

Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>Constipation</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Défécation moins fréquente qu'à l'accoutumée. • Selles dures et petites comme des boulettes. • Nécessité de pousser fort et faire un effort pour expulser des selles. • Maux ou crampes d'estomac. • Ventre ballonné, sensation de ventre plein ou inconfort. • Fuites de selles liquides. • Éructions et flatulences importantes. • Nausée ou vomissements. <p>Que faire?</p> <p>Pour éviter la constipation :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mangez plus d'aliments riches en fibres comme les fruits à peau, les légumes-feuilles et les céréales entières. • Buvez au moins 6 à 8 tasses de liquide chaque jour, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé. • Soyez actif. Une activité physique peut vous aider à aller régulièrement à la selle. • Si vous prenez des analgésiques opioïdes, demandez à votre équipe de soins de santé si vous pouvez manger plus de fibres. <p>Pour traiter la constipation :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous n'êtes pas allé à la selle depuis 2 à 3 jours, vous aurez peut-être besoin de prendre un laxatif (médicament qui vous aidera à aller à la selle). Demandez à votre équipe de soins de santé ce que vous devez faire. <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Constipation pour en savoir davantage.</p>	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</p>

Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>Légère enflure</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous pourriez avoir de légères enflures ou bouffissures dans les bras et les jambes. Dans de rares cas, cela peut être grave. <p>Que faire?</p> <p>Pour éviter les enflures :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Privilégiez une alimentation faible en sel. <p>En cas d'enflures :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Portez des vêtements amples. • En cas de jambes ou pieds enflés, tenez vos jambes élevées lorsque vous êtes assis. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</p>
<p>Éruptions cutanées, peau sèche, démangeaisons</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Votre peau pourrait être craquelée, rugueuse ou peler à certains endroits. • Votre peau pourrait avoir une apparence rouge et chaude, comme avec un coup de soleil. • Votre peau pourrait vous démanger, vous brûler, piquer ou être très sensible au toucher. <p>Que faire?</p> <p>Pour éviter et traiter la peau sèche :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez un hydratant pour la peau sans parfum. • Protégez votre peau du soleil et du froid. • Appliquez un écran solaire vous protégeant contre les UVA et UVB avec un FPS d'au moins 30. • Évitez les produits parfumés et les lotions contenant de l'alcool. • Buvez chaque jour 6 à 8 tasses de liquide non alcoolisé et sans caféine, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</p>

Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p>Dans de rares cas, les éruptions cutanées peuvent être graves et faire peler votre peau ou provoquer des ampoules. Si cela se produit, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</p>	
<p>Douleur légère aux articulations, douleurs musculaires ou crampes</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> De nouvelles douleurs musculaires ou articulaires, des crampes, ou des courbatures. <p>Que faire?</p> <ul style="list-style-type: none"> Prenez des antalgiques (acétaminophène ou opioïdes tels que la codéine, la morphine, l'hydromorphone, l'oxycodone) selon ce qui vous est prescrit. Lisez la section ci-dessus : « Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre? » avant de prendre de l'acétaminophène (Tylenol^{MD}), de l'ibuprofène (Advil^{MD}, Motrin^{MD}), du naproxène (Aleve^{MD}) ou de l'aspirine. Ces médicaments peuvent dissimuler une infection qui nécessite un traitement, ou peuvent aggraver votre risque d'hémorragie. Reposez-vous souvent et essayez une activité physique légère (comme la marche), cela pourrait vous aider. <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche Douleur pour en savoir davantage.</p>	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</p>
<p>Changements du goût</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le goût des aliments et boissons peut vous sembler différent. <p>Que faire?</p> <ul style="list-style-type: none"> Mangez des aliments faciles à mâcher, comme des œufs brouillés, des pâtes, des soupes, et des légumes cuits. 	<p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</p>

Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<ul style="list-style-type: none"> • Goûtez les aliments à différentes températures, car cela peut modifier le goût. • Essayez différentes formes de nourriture, comme des aliments frais, congelés ou en boîte. • Faites des essais avec des plats non épicés, épicés et assaisonnés. 	
<p>Réaction allergique (Avec l'oxaliplatine)</p> <p>Signes à surveiller :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fièvre, démangeaisons, éruptions cutanées, gonflement des lèvres, du visage ou de la langue, et gorge et poitrine serrées. • Ces symptômes peuvent survenir pendant ou peu de temps après l'administration de votre traitement et peuvent être graves. <p>Que faire?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parlez-en immédiatement à votre infirmier si vous présentez des symptômes de réaction allergique pendant ou juste après votre traitement. • Demandez des conseils à votre équipe de soins de santé en cas de réaction cutanée légère. 	<p>Obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence en cas de symptômes graves.</p>

D'autres effets secondaires rares mais graves sont possibles avec ce traitement.

Si vous rencontrez **l'un** des symptômes suivants, vous devez en parler à votre équipe de soins de santé ou recevoir immédiatement des soins médicaux d'urgence :

- Pouls irrégulier, essoufflement, douleur dans la poitrine, évanouissements
- Enflure au niveau des chevilles et du ventre
- Douleur, enflure et durcissement d'une veine dans un bras ou une jambe
- Nouvelle toux, ou présence de sang dans la toux
- Confusion, trouble d'élocution, difficulté à bouger les bras et les jambes, perte d'équilibre ou trouble des mouvements oculaires et faciaux

- Convulsions
- Tout changement soudain au niveau de votre vue
- Faiblesse au niveau des jambes pouvant s'étendre jusqu'au haut du corps
- Douleur grave au ventre, ballonnement ou sensation de ventre plein graves et constipation
- Douleur dans le bas du dos, miction moins fréquente, ou nouvelle prise de poids inhabituelle

Pour de plus amples renseignements sur la façon de traiter vos symptômes, parlez-en à votre fournisseur de soins de santé, ou visitez : <https://www.cancercareontario.ca/fr/symptom-management>

Remarques

January 2024 Updated "How will this treatment affect sex, pregnancy and breast feeding?" section (Mise à jour de la section « Comment ce traitement influe-t-il sur la vie sexuelle, la grossesse et l'allaitement? »)

Les renseignements présentés dans les fiches d'information sur les médicaments, les fiches d'information sur les régimes et les renseignements à l'intention des patients pour le traitement des symptômes figurant dans le Formulaire pharmaceutique (le « Formulaire ») ne sont offerts aux spécialistes de la santé et aux patients qu'à des fins d'information. Ces données ne visent pas à couvrir l'ensemble des utilisations, instructions, précautions, interactions médicamenteuses ou effets secondaires d'un médicament en particulier, et ne doivent pas servir à indiquer qu'une utilisation particulière d'un médicament est sans danger, approprié ou efficace pour un trouble de santé donné.

Les patients doivent toujours consulter un fournisseur de soins de santé s'ils ont des questions touchant l'information présentée dans le Formulaire. L'information du Formulaire ne vise pas à fournir ou remplacer une consultation médicale et ne doit pas servir à cette fin. L'utilisation du Formulaire doit être assujettie à une opinion clinique et les régimes prescrits peuvent ne pas concorder avec l'information du Formulaire.